



# KEEP YOUR HOME

Apply for President Obama's Loan Modification Program

PRESENTED BY

THE  
CHICAGO  
COMMUNITY  
TRUST  
AND AFFILIATES

Diversity, Inc.  
Working for Sustainable Economic Communities

ILLINOIS  
HOUSING  
DEVELOPMENT  
AUTHORITY

NHS

REGIONAL HOME OWNERSHIP  
PRESERVATION  
INITIATIVE

Spanish  
COALITION FOR  
HOUSING  
*"Luchamos por la familia"*

SSMMA  
South Suburban Mortgage & Investment Association

VILLAGE OF  
LANSING

## Saturday, December 4, 2010

9 A.M. TO 2:00 P.M.

### THORNTON FRACTIONAL SOUTH HIGH SCHOOL

18500 Burnham Avenue, Lansing, IL 60438

Find out how the new federal foreclosure prevention program can **HELP YOU STAY IN YOUR HOME.**

Get **FREE, ON-SITE ASSISTANCE** from a trusted source.

#### YOU MAY BE ELIGIBLE FOR A LOAN MODIFICATION IF YOU:

- Are behind on your mortgage or at risk of falling behind due to a hardship;
- Are an owner-occupant of a 1 to 4 unit property;
- Have a loan that was originated before January 1, 2009; and
- Have income that will support monthly mortgage payments.

For more information contact **Laurentino Ramirez** at **(773) 933-7575**.

#### Please bring the following documents with you:

- ✓ Proof of Income for all borrowers listed on the mortgage, including two most recent pay stubs
- ✓ Most recent tax returns (2008 and 2009 tax returns with all schedules and W-2's)
- ✓ Most recent mortgage statements for both first and second mortgage, if applicable
- ✓ Two most recent bank statements
- ✓ Account balances and monthly payments on all other debts including: property, taxes, homeowner association/condo fees, credit cards, student or car loans, child support and alimony
- ✓ Proof/documentation of income from any other sources such as alimony, child support (judgment letter) Social Security income (award letter); profit-loss statements if you are self employed
- ✓ Proof of Homeowners Insurance
- ✓ Most recent utility bill



# MANTENGA SU CASA

Aplique para el Programa de Modificación de Préstamos de el Presidente Obama

PRESENTADO POR

THE  
CHICAGO  
COMMUNITY  
TRUST  
AND AFFILIATES

Diversity, Inc.  
Working for Sustainable, Thriving Communities

ILLINOIS  
HOUSING  
DEVELOPMENT  
AUTHORITY

NHS

REGIONAL HOME OWNERSHIP  
PRESERVATION  
INITIATIVE

COALITION FOR  
HOUSING  
"Luchamos por la familia"

SSMMA

VILLAGE OF  
LANSING

## Sábado 4 de Diciembre del 2010

9:00 A.M. A 2:00 P.M.

### THORNTON FRACTIONAL SOUTH HIGH SCHOOL

18500 Burnham Avenue, Lansing, IL 60438

Aprenda como el nuevo programa del gobierno federal puede **AYUDARLE A MANTENERSE EN SU CASA.**

Reciba **ASISTENCIA GRATUITA** por parte de una fuente confiable.

#### USTED PUEDE SER ELEGIBLE PARA UNA MODIFICACION SI:

- Esta atrasado en sus pagos de hipoteca o en riesgo de un embargo judicial;
- Es dueño-ocupante de una propiedad de 1 a 4 unidades;
- Tiene una hipoteca que fue originada antes del 1ro. de Enero del 2009; y
- Tiene ingreso que podrá sostener el pago mensual de su hipoteca

Para mas información favor de comunicarse con **Laurentino Ramirez** al **(773) 933-7575.**

#### Favor de traer los siguientes documentos con usted:

- ✓ Comprobante de ingreso de todas las personas cuyo nombre están en la hipoteca, incluyendo los dos últimos talones de cheque (últimos 30 días)
- ✓ Declaraciones de los impuestos Federales de los dos últimos años (impuestos 2008 y 2009 incluyendo la W-2)
- ✓ Ultimo estado de cuenta de su hipoteca, si aplica debe traer de la primera y segunda hipoteca.
- ✓ Dos últimos estados de cuenta del banco
- ✓ Saldos contables y otros pagos mensuales de todas las deudas incluyendo: impuestos de la propiedad, asociación de dueños de casa o condominios, tarjetas de crédito, crédito de estudio o de automóvil, pago de manutención o pensión alimenticia
- ✓ Comprobante/Documentación de otra fuente de ingreso tal como manutención, pensión alimenticia (carta del juicio), ingreso del Seguro Social (carta que lo otorga); estados financieros de de perdidas y ganancias si usted trabaja por su cuenta.
- ✓ Comprobante del Seguro de la Casa
- ✓ Ultimo recibo de utilidad